

Zeitschrift:	Der Traktor : schweizerische Zeitschrift für motorisierte Landmaschinenwesen = Le tracteur : organe suisse pour le matériel de culture mécanique
Herausgeber:	Schweizerischer Traktorverband
Band:	17 (1955)
Heft:	10

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 20.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

**(Es ist eine
Freude mit
AEBI —
Maschinen
zu schaffen**



VACU-LUG

TRACTORS PNEUS S.A.

LA TOUR-DE-PEILZ

- 1** Nach der Renovation sofort fahrbereit, ohne Lagerung.
- 2** Sämtliche Dimensionen.
- 3** Sämtliche Profile
- 4** Jede Garantie

*für die Renovation Ihrer
abgenützten Traktoren-Reifen*
*Durch das IMA im Jahre 1955
anerkannt*

OLMA: Stand 1407 im Freien

COUPON

Bitte ausschneiden und senden an

VACU-LUG TRACTORS PNEUS S.A., LA TOUR-DE-PEILZ (Waadt)

■ Ich ersuche Sie, mir Ihre Preisliste für die Renovation von Traktoren-Reifen,

Dimension zukommen zu lassen:

a) Bei Benützung meiner alten Reifen,

b) inklusive der Lieferung der Reifen durch Sie.

■ Ich möchte ein Paar abgenützte, aber unverletzte Traktoren-Reifen verkaufen.

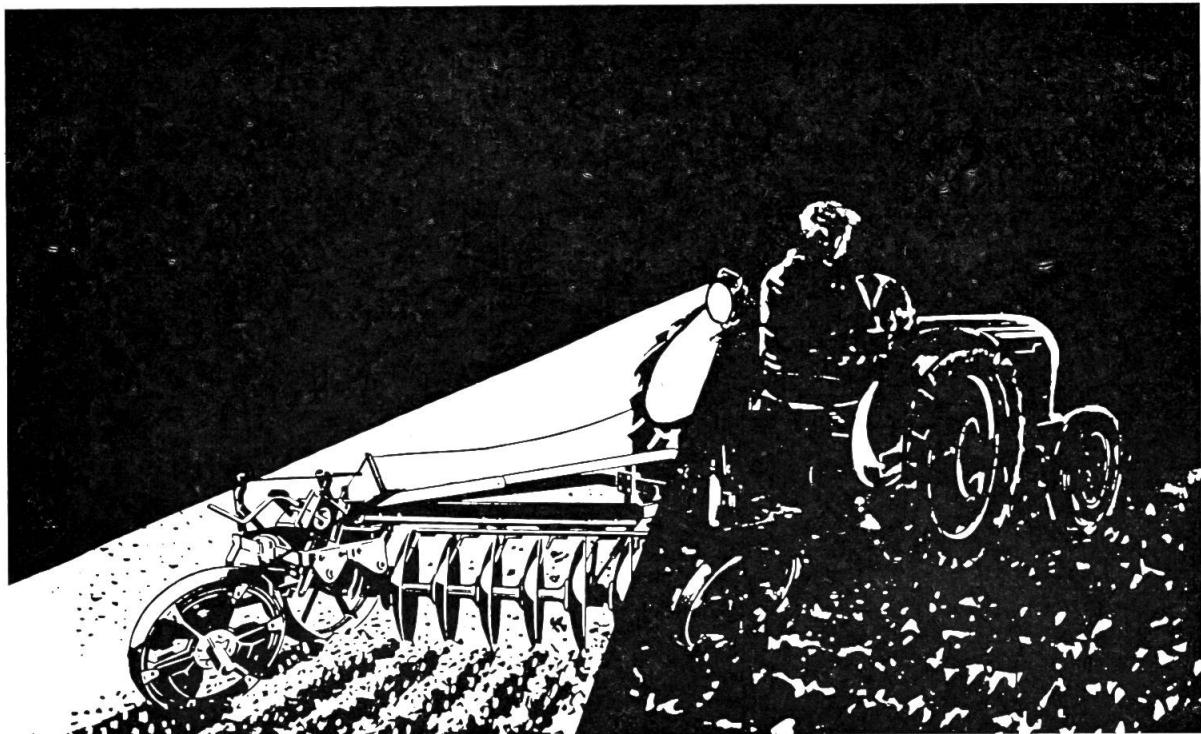
Dimension: Totalgewicht: kg.

Bitte um Ihre Offerte

(Nicht Zusagendes gefl. streichen)

Name: Vorname:

Ort: Kanton:



Der neue BOSCH-Arbeitsscheinwerfer

verlängert den Tag.

Er beschleunigt die Arbeit bei rasch einbrechender Dunkelheit, erhöht die Sicherheit und verhindert Materialschäden.

Der neue BOSCH-Arbeitsscheinwerfer

hält, was wir versprechen. Die grosse Nachfrage legt das beste Zeugnis ab. - Er verbürgt die alte Wahrheit. BOSCH und die Landwirtschaft gehören zusammen. Beide verlangen höchste Qualität.

Handgriff erlaubt ein bequemes Drehen und Schwenken des Scheinwerfers und schützt gleichzeitig den Schalter, der im Gehäuse eingebaut ist. Das aus Stahl gezogene Lampengehäuse ist schwarz lackiert.

Breitstreuende, quadratisch geriffelte Streuscheibe. Lichtaustritt 105 mm. 15 oder 25 Watt Glühlampen.

Kugelfuss und Tragblock sind verkadmet. Einfaches befestigen mit vier Schrauben auf dem Kotflügel.

Geschützte Kabeleinführung durch die hohle Fussschraube.

Gewicht 750 gr. Höhe ca. 18 cm.



Auskünfte und Installationen bei allen BOSCH-Service oder direkt bei

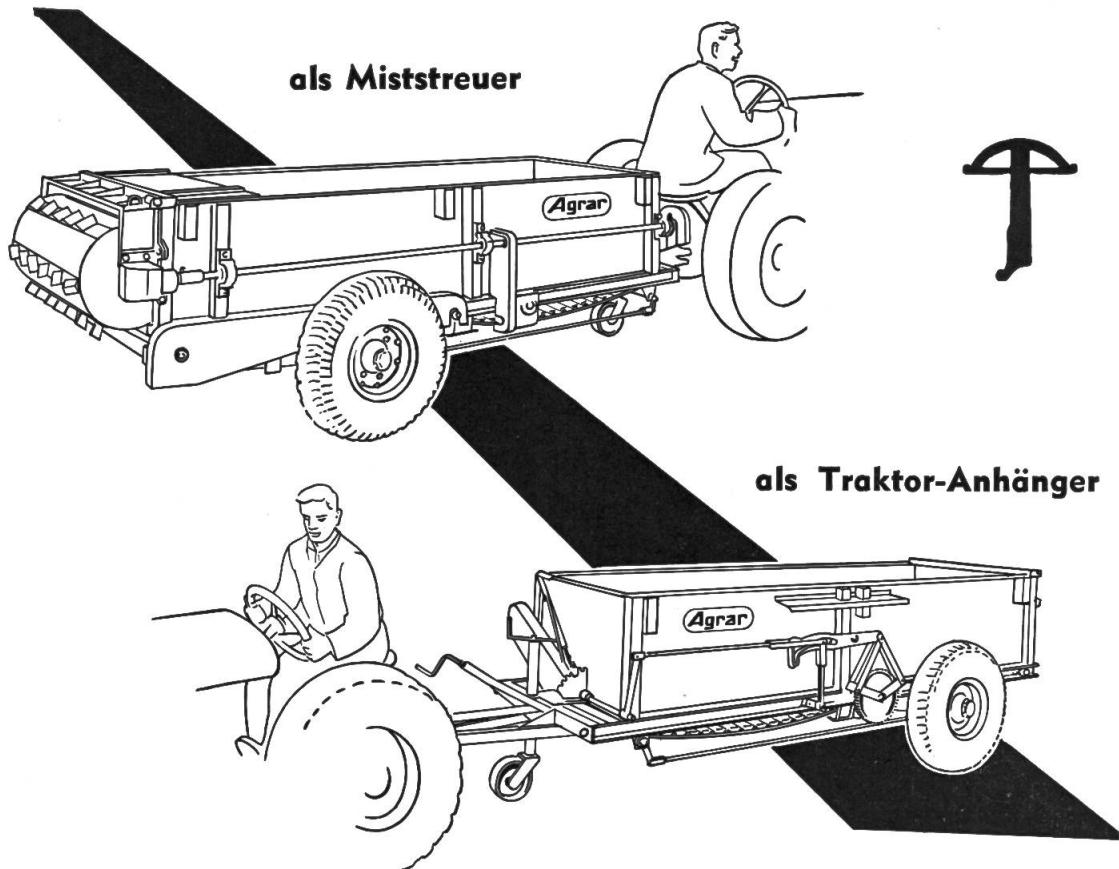
AUTO-MAGNETO AG.

Zürich, T. (051) 42 94 42 - Genf, T. (022) 32 61 46

BOSCH

Mistzettmaschine „AGRAR“

für Zapfwellenantrieb



Durch die vielseitigere Verwendungsmöglichkeit, die feinere und gleichmässigere Ausstreuung des Mistes und durch die solidere, zweckmässigere und für unsere schweizerischen Verhältnisse geschaffene Konstruktion hat sich der pat. Agrar-Mistzetter das Vertrauen der Schweizer-Landwirte erstaunlich rasch erworben.
Verlangen Sie bitte den detaillierten Prospekt und Referenz-Angaben.
Durch das IMA geprüft und anerkannt.
Ab Ende September sind Maschinen ab Neuserie wieder lieferbar.

*WO DIE AGRAR-LANDMASCHINE SCHAFT
WIRD ZEIT GESPART UND ARBEITSKRAFT*

Agrar

Fabrik landw. Maschinen A.G., WIL (SG)
Telephon (073) 6 01 21